



**ST. DIEM'S**

The Doctor's Pet Care

## UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE

**Herzlichen Glückwunsch!** Sie haben sich für ein innovatives und wirksames Produkt aus dem Hause der FINIDORE Manufaktur GmbH entschieden.

Das ST. DIEM'S UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE schützt ihr Zuhause dank Geraniol prophylaktisch vor Zecken, Flöhen und Milben. Das Repellent verteilt diese durch seinen Geruch und verhindert somit das Einnisten von Ungeziefer in der Umgebung Ihres Haustiers.

Das ST. DIEM'S UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE kann auf Grund seiner Verträglichkeit in der Umgebung ihres Haustieres eingesetzt werden.

### Ein Auszug der wichtigsten Inhaltsstoffe:

**Geraniol** - Der Wirkstoff gilt als effektives Mittel im Schutz vor Insekten und hält diese über seinen Duft fern.

### Was ist das UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE und wofür wird es angewendet?

Das ST. DIEM'S UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE ist ein Repellent zum Schutz vor und zur Abwehr von lästigem Ungeziefer. Zecken, (Sand-) Flöhe und Milben werden durch den Duft des Repellents effektiv ferngehalten.

### Wie ist das UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE anzuwenden?

Das ST. DIEM'S UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE großflächig auf die Liegebereiche Ihres Haustieres auftragen. Rückzugsorte von Insekten, Zecken und Milben, wie beispielsweise Nischen und Bodenkerben, besonders intensiv behandeln! Kurz einwirken lassen. Bei intensiver Behandlung eines Raumes Fenster geöffnet halten! Das ST. DIEM'S UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE kann prophylaktisch wie auch bei Befall von Ungeziefer aller Art verwendet werden.

### Was ist bei der Anwendung des UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE zu beachten?

Das ST. DIEM'S UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE ist nicht zur Anwendung auf dem Tier geeignet. Sollte das Produkt versehentlich doch auf dem Tier angewendet werden, sollte es vorsichtig mit einem Tuch entfernt und das Tier gegebenenfalls shampooniert werden.

### Welche Stoffe sind in dem UMGEBUNGSSPRAY ANTI-TIQUE enthalten?

Ingredients: AQUA, POLYGLYCERYL-10 LAURATE, GERANIOL, CITRIC ACID

Wirkstoff: 2,8g/100g Geraniol; N-80159

### Welche unerwünschten Wirkungen können auftreten?

Manche Tiere reagieren, genau wie Menschen, auf gewisse Stoffe allergisch. Falls Sie derartige Beobachtungen machen, setzen Sie das Produkt bitte ab und kontaktieren Sie Ihren Tierarzt.

### Wichtige Informationen:

Nicht über 25°C lagern. Nach dem Öffnen innerhalb von 6 Monaten aufbrauchen. Produkt nach Ablauf des auf dem Behältnis und der Faltschachtel angegebenen Verwendbarkeitsdatums nicht mehr anwenden.



**St. DIEM'S**

The Doctor's Pet Care

## ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY

**Congratulations!** You have chosen an innovative and effective product made by FINIDORE Manufaktur GmbH.

ST. DIEM'S ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY contains Geraniol that protects your home prophylactically against ticks, fleas and mites. The odour of this repellent drives away these annoying pests, thus preventing them from nesting near your pet. Thanks to its tolerability, this ST. DIEM'S ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY can be used around your pet.

### A selection of the most important ingredients:

**Geraniol** - The active ingredient is considered an effective agent of protection against insects and keeps them away due to its scent.

### What is ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY and what is it used for?

ST. DIEM'S ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY is a repellent for protection (and defence) against annoying pests. Ticks, (sand) fleas and mites are kept at bay by the aroma of the repellent. Thanks to its components, it has a protective effect against insects, mites and ticks.

### How should ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY be used?

Apply ST. DIEM'S ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY generously around areas where your pet sleeps. Treat places of refuge used by insects, ticks and mites - such as niches and notches - intensively! Allow a short time to take effect. When treating a room intensively, keep the windows open.

ST. DIEM'S ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY can be used both as a preventive measure and against pest infestations of all kinds.

### What should you note when using the ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY?

ST. DIEM'S ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY is not suitable for applying directly onto the animal! In the event that the product is used by mistake on the animal, it should be carefully removed using a cloth and if necessary wash the animal with shampoo.

### What active ingredients does the ANTI-TIQUE AMBIANCE SPRAY contain?

Ingredients: AQUA, POLYGLYCERYL-10 LAURATE, GERANIOL, CITRIC ACID

Active ingredient: 2,8g/100g Geraniol; N-80159

### What undesirable side-effects may occur?

Like humans, some animals are allergic to certain substances. If you observe any symptoms, please stop using the product and contact your vet.

### Important information:

Do not store above 25°C. Use within 6 months after opening. Do not use the product after the expiry date displayed on the container and the carton.

Any suggestions or questions? Contact us!

FINIDORE Manufaktur GmbH, Kirchstr. 3, D-86926 Beuern am Ammersee

Telephone 49 (0) 8192 - 9967430 . Fax + 49 (0) 8192 - 9967439 . Email: info@st-diems.com . www.st-diems.com





## SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES

**Félicitations!** Vous venez de choisir un produit innovant et efficace de la maison FINIDORE Manufaktur GmbH.

Le SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES ST DIEM'S offre à votre domicile une protection préventive contre les tiques, les puces et les mites. Le répulsif les chasse par son odeur, et il empêche ainsi que des parasites ne se nichent dans l'environnement de votre animal de compagnie. En raison de sa tolérance, le SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES peut être utilisé dans l'environnement de votre animal.

### Un extrait des composants les plus importants:

**Geraniol** est une est un ingrédient actif qui protège les animaux contre les insectes (tiques, puces, mites etc.) par son odeur.

### Qu'est-ce que le SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES et dans quel cas est-il utilisé?

Grâce à ses composants il agit efficacement dans la protection contre les insectes, les mites et les tiques.

### Comment utiliser le SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES?

Appliquer le SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES ST DIEM'S en larges surfaces aux endroits où votre animal de compagnie se couche et se repose. Traiter très généreusement les endroits où les insectes, tiques et mites se réfugient, comme par exemple dans les niches et les rainures du sol ! Laisser agir brièvement. En cas de traitement intensif d'une pièce, garder la fenêtre ouverte. Le SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES peut être utilisé de façon préventive, ainsi qu'en cas d'infestation de parasites en tous genres.

### Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser le SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES?

Le SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES ne convient pas pour un usage sur l'animal! Si jamais le produit a quand même été utilisé par erreur sur l'animal, il doit être retiré délicatement à l'aide d'une serviette et si nécessaire baignez le chien.

### Quels sont les composants du SPRAY D'AMBIACTE ANTI-TIQUES?

Ingredients: AQUA, POLYGLYCERYL-10 LAURATE, GERANIOL, CITRIC ACID

Wirkstoff: 2,8g/100g Geraniol; N-80159

### Quels sont les effets indésirables possibles?

Tout comme les hommes, les animaux peuvent être sujets à des réactions allergiques provoquées par certaines substances. Si vous constatez de telles réactions, veuillez arrêter le traitement et contactez votre vétérinaire. Toutefois, aucune réaction allergique n'a encore été observée jusqu'ici.

### Informations importantes:

Ne pas conserver à plus de 25°C. Après ouverture, à utiliser dans les 6 mois. Ne plus utiliser le produit après la date de consommation indiquée sur le récipient et la boîte.

Des suggestions ou des questions? N'hésitez pas à nous contacter!  
FINIDORE Manufaktur GmbH · Kirchstr. 3 · D-86926 Beuern am Ammersee  
Téléphone : + 49 (0) 8192 - 9967430 · Fax + 49 (0) 8192 - 9967439 · E-mail: info@st-diems.com · www.st-diems.com



### ACHTUNG WARNING ATTENTION

**(DE)** Verursacht schwere Augenreizung. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Einatmen von Aerosol vermeiden. Schutzhandschuhe tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/Behälter zugelassenem Entsorger oder kommunaler Sammelstelle zuführen.

**(EN)** Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid breathing spray. Wear protective gloves. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Dispose of contents / container to authorized waste disposal company or municipal collection point.

**(FR)** Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter de respirer les aerosols. Porter des gants de protection. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin. Éliminer le contenu / le conteneur dans une entreprise d'élimination des déchets autorisée ou un point de collecte municipal.

